



**A BUDAFOK-TÉTÉNYÉRT VÁROSFEJLESZTŐ KFT.  
ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓJA**

a Budafoki Szomszédok Piaca  
területén rendszeresen vagy alkalmasszerűen értékesítést végző természetes  
személyek személyes adatainak kezeléséről

Budapest, 2023. május 10.

Verziószám: 2.0.

A Budafok-Tétényért Városfejlesztő Kft. (a továbbiakban: **Adatkezelő**) az üzemeltetésében lévő, Budafoki Szomszédok Piaca elnevezésű piaccsarnokban (a továbbiakban: **Piac**) rendszeresen vagy alkalmi jelleggel értékesítést végző természetes személyek (a továbbiakban: **Érintettek**) személyes adatainak kezelése vonatkozásában adatkezelőnek minősül, ezért részükre az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (a továbbiakban: **Infotv.**), valamint az Európai Parlament és a Tanács (EU) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló 2016/679. rendelet (a továbbiakban: **GDPR**) rendelkezéseivel összhangban a következő tájékoztatást adja.

Adatkezelő kötelezettséget vállal arra vonatkozóan, hogy az általa végzett adatkezelés megfelel a hatályos jogszabályokban meghatározott elvárásoknak, így különös tekintettel annak, hogy az Érintettek részére adott tájékoztatást tömör, átlátható, világos és közérthető megfogalmazással és könnyen hozzáférhető formában, jelen adatkezelési tájékoztatóban bocsássa rendelkezésre. Adatkezelő a jelen adatkezelési tájékoztatóban foglaltakat magára nézve kötelezőnek ismeri el.

**Az adatkezelésre vonatkozó legfontosabb információkat egyszerűsített, táblázatos formában [az utolsó oldalon](#) foglaltuk össze.**

### **I. Az Adatkezelő elérhetősége**

Név: **Budafok-Tétényért Városfejlesztő Kft.**  
Székhelye: 1221 Budapest, Mária Terézia utca 60.  
Képviseli: Lőrincz István Gergely ügyvezető  
Telefon: +36 (1) 207-0492  
E-mail: [varosfejlesztokft@bp22.hu](mailto:varosfejlesztokft@bp22.hu)  
Weboldal: <http://budafoktetenyert.hu/>

#### **Adatkezelő adatvédelmi tisztviselője:**

Név: Perfectus Consilium Kft.  
E-mail: [info@perfectus.hu](mailto:info@perfectus.hu)

### **II. Az Adatkezelő elérhetősége**

Adatainak kezelésével kapcsolatosan az alábbi módokon kérhet tájékoztatást:

- Ügyfélfogadási időben személyesen, előre egyeztetett időpontban, az Adatkezelő 1221 Budapest, Mária Terézia utca 60. szám alatti székhelyén.
- Postai úton a 1221 Budapest, Mária Terézia utca 60. címen.
- Elektronikus úton a [varosfejlesztokft@bp22.hu](mailto:varosfejlesztokft@bp22.hu) e-mail címen.
- Telefonos úton a következő telefonszámon: +36 (1) 207-0492

### **III. Az adatkezelés célja**

Az adatkezelés célja, hogy az Adatkezelő az Érintettet azonosítsa és így eleget tegyen a jogszabályban előírt nyilvántartás vezetési kötelezettségével összefüggő feladatok ellátásának, valamint, hogy a Piac működésével összefüggő hatóság ellenőrzés esetén az ellenőrzést végző szerv vagy hatóság rendelkezésére tudja bocsátani az ellenőrzéssel összefüggő releváns dokumentumokat.

### **IV. A kezelt adatok köre**

**IV./1. Az Adatkezelő jogszabályban meghatározottak alapján a Piacon árusítást végző kistermelő Érintett alábbi személyes adatait kezeli, melyekről napi rendszerességgű nyilvántartást vezet az alábbi adatkörökben:**

1. az Érintett teljes nevét;
2. az Érintett lakcímét;
3. az Érintetthez köthető gazdaság, az általa kínált termékek termelésének vagy előállításának helyét;
4. Érintett regisztrációs számát;
5. az Érintett által árusított termékek megnevezését;
6. az Érintett által fizetett bérleti díjjal kapcsolatos személyes adatokat;
7. az Érintett aláírását.

**IV./2. Az Adatkezelő jogszabályban meghatározottak alapján a Piacon kereskedelmi tevékenységet végző, és bérlő Érintett alábbi személyes adatait kezeli naprakészen:**

1. az Érintett teljes nevét;
2. az Érintett lakcímének, székhelyének címét;
3. az Érintett telefonszámát, elektronikus levelezési címét;
4. Egyéni vállalkozó Érintett esetében a nyilvántartásba vételi számát;
5. őstermelői igazolványának számát;
6. kistermelői regisztrációs számát;
7. a Piacon belüli sorszámának megjelölését;
8. az Érintett által fizetett bérleti díjjal kapcsolatos személyes adatokat.
9. jogi személy bérlőt képviselő természetes Személy érintett teljes nevét, képviseleti jogosultságának tényét, képviseleti jogosultságot megalapozó tisztség megnevezését;
10. az Érintett aláírását.

A fenti adatok forrása minden esetben az Érintett adatszolgáltatása.

### **V. Az adatkezelés jogalapja**

A jelen adatkezelési tájékoztató IV. pontjában megjelölt adatok kezelésének jogalapja a **GDPR 6. cikk (1) albekezdésének c) pontja**, tekintettel arra, hogy **az adatkezelés az Adatkezelőre vonatkozó jogi kötelezettség teljesítéséhez szükséges.**

Az adatkezelés jogszerűségét a vásárokról, a piacokról és a bevásárlóközpontokról szóló 55/2009. (III.13.) Korm. rendelet (a továbbiakban: **Rendelet**) 1. §; a 6. § (4) bekezdése, illetve a 7. § (3) bekezdése; valamint a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény rendelkezései alapozzák meg.

## **VI. Adatkezelés időtartama**

A GDPR 5. cikk (1) bekezdés e) pontjában, és az Infotv. 4. § (2) bekezdésében foglaltakra figyelemmel személyes adat csak a cél megvalósulásához szükséges mértékben és ideig kezelhető.

A jelen adatkezelési tájékoztató IV. pontjában meghatározott adatokat Adatkezelő az adat felvételétől számított **öt (5) évig**, azaz az általános polgári jogi elévülési idő lejáratáig őrzi meg. Ez alól kivételt jelentenek a számviteli bizonylat részeként megjelenő személyes adatok, melyeket Adatkezelő a számviteli bizonylat kiállításától számított **nyolc (8) évig** köteles megőrizni.

Adatkezelő a kezelt személyes adatokat haladéktalanul törli, ha az adatkezelés nem a jogszabályokban meghatározott célból történt vagy az adatkezelés célja megszűnt.

## **VII. Adattovábbítás, címzettek**

Adatkezelő a jelen adatkezelési tájékoztató IV. pontjában meghatározott személyes adatokat köteles a Piac területén ellenőrzést végző hatóság (előre meg nem határozható kör, azonban *irányadóak a Rendelet 9. § (3) bekezdésében foglalt rendelkezések*) felhívására, a hatóság számára bemutatni, illetve hozzáférhetővé tenni.

A Piac fenntartójaként a Budafok-Tétény Budapest XXII. kerületi Önkormányzat (székhely: 1221 Budapest, Városház tér 11., képviseli: Karsay Ferenc polgármester, e-mail: [onkormanyzat@bp22.hu](mailto:onkormanyzat@bp22.hu)), valamint az annak munkaszervezeteként működő Budafok-Tétény Budapest XXII. kerületi Polgármesteri Hivatal (székhely: 1221 Budapest, Városház tér 11., képviseli: Tevanné dr. Südi Annamária, e-mail: [onkormanyzat@bp22.hu](mailto:onkormanyzat@bp22.hu)) részére a személyes adatokat szükségszerűen, esetileg továbbíthatja.

Adatkezelő az Érintett személyes adatait továbbá az alábbiakban részletezett esetekben és körben továbbítja, az alábbi címzettek részére:

- az Érintettel postai úton történő kapcsolattartás esetén a kézbesítési adatok tekintetében a **Magyar Posta Zrt. (1138 Budapest, Dunavirág utca 2-6.)** részére kerülnek továbbításra a szükséges személyes adatok;
- az Érintettel e-mail útján történő kapcsolattartás esetében a levelezőrendszeren keresztül továbbított adatok tekintetében a levelezőrendszer adatfeldolgozójaként a **Microsoft Ireland Operations Ltd.** (székhely: One Microsoft Place, South County Business Park, Leopardstown, Dublin 18 Ireland) működik közre;
- a kezelt adatok teljes körének megismerésére jogosult szervek részére (bíróság, ügyészség, a bűnüldözés és a büntetés-végrehajtás szervei, nemzetbiztonsági szolgálatok,

adóhatóság) írásos megkeresés alapján (megfelelő jogalap esetén), az általuk folytatott eljárásban történő hivatalos felhasználás érdekében;

- a szerződésből fakadó jogvitás esetekben a jogi képviselőnek ellátását végző szerződéses partnere részére.

Adatkezelő a jelen adatkezelési tájékoztató IV. pontjában meghatározott személyes adatokat főszabály szerint harmadik személy részére – a jelen pontban meghatározott címzettek kivül – nem továbbítja, különös tekintettel a harmadik országba vagy nemzetközi szervezet részére történő adattovábbításra.

### **VIII. Az adatok kezelésének módja**

Az Adatkezelő a jelen adatkezelési tájékoztató IV. pontjában megjelölt, és birtokába kerülő személyes adatokat manuálisan kezeli, tehát nem végez automatizált adatkezelést, nem végez profilalkotást.

Adatkezelő megfelelő szervezési intézkedésekkel biztosítja, hogy az adatokhoz az Adatkezelő által csak ezen feladat teljesítésével megbízott, és jogosultsággal rendelkező munkatársai férjenek hozzá.

Az Adatkezelő kiemelt figyelmet fordít a személyes adatok megfelelő szintű biztonságára és bizalmas kezelésére, többek között annak érdekében, hogy megakadályozza a személyes adatokhoz és az adatok kezeléséhez használt eszközökhöz való jogosulatlan hozzáférést, illetve azok jogosulatlan felhasználását. A papír alapon tárolt személyes adatokat az Adatkezelő székhelyén zárható irodabútorokban és irattári helyiségben, az elektronikus adatokat az Adatkezelő a megfelelő jogosultságkezeléssel ellátott tárhellyel rendelkező, saját tulajdonú szerverén tárolja.

### **IX. Nyilvánosságra hozatal**

Adatkezelő a jelen adatkezelési tájékoztató IV. pontjában megjelölt adatokat főszabály szerint nem hozza nyilvánosságra.

### **X. Az Érintett jogai**

#### *X.1. Az Érintett előzetes tájékoztatáshoz való joga (GDPR 13.-14.cikk)*

Amennyiben a személyes adatokat az Érintettől gyűjtik, Adatkezelő a személyes adatok megszerzésének időpontjában tájékoztatja az Érintettet az Adatkezelőre vonatkozó alapvető információkról, a személyes adatok tervezett kezelésének céljáról, az adatkezelés jogalapjáról, az esetleges adattovábbítási műveletekről. Adatkezelő ezen felül köteles az Érintettet az adatai kezelésére vonatkozó kiegészítő információkról is tájékoztatni, így többek között az adattárolás időtartamáról, az Érintettet megillető jogokról, valamint a hatóságnak címzett panasz benyújtásának jogáról.

Az Adatkezelő az Érintett előzetes tájékoztatáshoz való jogának érvényesülését jelen Adatkezelési Tájékoztató nyilvánosságra hozatalával, valamint az Érintett részére az adatkezelési művelet megkezdése előtt történő átadásával biztosítja.

### *X.2. A hozzáférési jog (GDPR 15. cikk)*

Az Érintett jogosult hozzáférést kérni a személyes adataihoz, továbbá az Adatkezelő által kezelt személyes adatairól másolatot kapni és ellenőrizni, hogy az adatkezelést az Adatkezelő jogszerűen végzi-e.

### *X.3. A helyesbítéshez való jog (GDPR 16. cikk)*

Az Érintett jogosult az Adatkezelő által kezelt személyes adatainak helyesbítését kérni. E jog értelmében az Érintett jogosult az Adatkezelő által kezelt hiányos vagy pontatlan személyes adatainak helyesbítésére azzal, hogy ilyen esetben az újonnan átadott adat hitelességének ellenőrzése szükségessé válik.

### *X.4. Az adatkezelés korlátozásához való jog (GDPR 18. cikk)*

Az Érintett jogosult személyes adatai kezelésének korlátozását kérni, amennyiben az Adatkezelő jogellenes adatkezelést folytat, és az Érintett nem szeretné, hogy az adatok törlésre kerüljenek, és inkább az adatok felhasználásának korlátozását kéri. Az adatkezelés korlátozásához való jog megilleti továbbá az Érintettet abban az esetben is, amikor vitatja az Adatkezelő által kezelt adatok pontosságát.

## **XI. Tájékoztatás jogérvényesítési lehetőségekről**

Amennyiben úgy ítéli meg, hogy az adatkezelés a GDPR vagy az Infotv. rendelkezéseibe ütközik; sérelmesnek véli azt, ahogy az Adatkezelő a személyes adatait kezeli; vagy a jelen adatkezelési tájékoztató X. pontjában meghatározott érintetti jogaival kíván élni, akkor javasoljuk, hogy először az Adatkezelőt keresse meg panaszával. A panasz minden esetben kivizsgálásra kerül, és annak eredményéről az Adatkezelő 30 napon belül tájékoztatja Önt.

Ha a panaszának kivizsgálása ellenére vagy a panasz kivizsgálására nyitva álló határidő eredménytelen letelte esetén továbbra is sérelmezi, ahogy az Adatkezelő az adatait kezeli, vagy közvetlenül hatósághoz szeretne fordulni, akkor bejelentéssel élhet a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóságnál (cím: 1055 Budapest, Falk Miksa utca 9-11., levelezési cím: 1363 Budapest, Pf. 9. E-mail: [ugyfelszolgalat@naih.hu](mailto:ugyfelszolgalat@naih.hu), honlap: [www.naih.hu](http://www.naih.hu)).

Lehetősége van továbbá adatainak védelme érdekében bírósághoz fordulni, amely az ügyben soron kívül jár el. Ebben az esetben szabadon eldöntheti, hogy a lakóhelye (állandó lakcím) vagy a tartózkodási helye (ideiglenes lakcím) szerinti törvényszéknél (<http://birosag.hu/torvenyszekek>) nyújt be keresetet. A lakóhelye vagy tartózkodási helye szerinti törvényszéket megkeresheti a <http://birosag.hu/ugyfelkapcsolati-portal/birosag-kereso> oldalon.

Budapest, 2023. május 10.

**Lőrincz István Gergely sk.**  
**ügyvezető**

### **A személyes adatok kezelésével kapcsolatos legfontosabb információk**

<b>Ki kezeli az adatait?</b>	<a href="#">Budafok-Tétényért Városfejlesztő Kft.</a>
<b>Hol érhet el bennünket?</b>	Személyesen és postán, székhelyünkön, illetve számos elektronikus csatornán. Ezeket részletesen a <a href="#">II. pontban</a> írtuk le.
<b>Milyen adatokat kezelünk?</b>	Önre vonatkozóan a nyilvántartás vezetésével összefüggő legszükségesebb adatokat kezeljük, ezeket részletesen a <a href="#">IV. pontban</a> írtuk le.
<b>Mennyi ideig kezeljük az Ön adatait?</b>	Az Ön adatait főszabály szerint az általános polgári jogi elévülési idő lejáratáig, azaz <b>öt évig</b> , illetve a számlázással összefüggő adatokat a számviteli törvényben előírt időtartamig, azaz <b>8 évig</b> kezeljük, ezt követően töröljük.
<b>Honnan szerezzük be az adatait?</b>	Öntől szerezzük be, amikor Ön bejelenti felénk a Piacon történő alkalmi vagy rendszeres értékesítési szándékát.
<b>Miért kezeljük az adatait?</b>	Azért, hogy eleget tudjunk tenni a jogszabályokban részünkre meghatározott nyilvántartás vezetési és számlázási feladatok ellátásának.
<b>Mi hatalmaz fel bennünket arra, hogy kezeljük az adatait?</b>	Az adatkezelési tájékoztató <a href="#">V. pontjában</a> megjelölt jogszabályok rendelkezései alapján kezelhetjük az Ön adatait.
<b>Kinek továbbítjuk az Ön adatait?</b>	Személyes adatait a jogszabályokban megjelölt hatóságok és szervek részére továbbítjuk, illetve azon szervezeteknek, amelyek ügyviteli feladatellátásunk során velünk közreműködnek. Ezen szervezetekről részletesen a <a href="#">VII. pontban</a> írtuk le.
<b>Milyen jogok illetik meg Önt?</b>	Számos jog illeti meg személyes adatai védelmével összefüggésben. Ezeket részletesen a <a href="#">X. pontban</a> írtuk le.